

Η

ΑΡΧΗ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

2^ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνήλθε στην έδρα της Αρχής στις 12 Απριλίου 2018, με την εξής σύνθεση: Νικόλαο Σαββίδη, Πρόεδρο και Εισηγητή, δυνάμει της με αρ. 292/13-03-2018 Πράξης του ίδιου και τα μέλη, Γερασιμούλα-Μαρία Δρακονταειδή και Νεκταρία – Πηνελόπη Ταμανίδη

Για να εξετάσει την από 07-03-2018 με Γεν. Αριθ. Κατ. ΑΕΠΠ 229/12-03-2018 Προδικαστική Προσφυγή του οικονομικού φορέα με την επωνυμία «.....», με διακριτικό τίτλο «.....Α.Ε.» που εδρεύει επί της οδού αρ. 2 και εκπροσωπείται νόμιμα (εφεξής «προσφεύγων» ή «προσφεύγουσα»), στα πλαίσια της με αριθμό 08/2017 Διακήρυξης Διεθνούς Ανοικτού Διαγωνισμού του Υπουργείου Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής (εφεξής «Αναθέτουσα Αρχή») για την ανάδειξη αναδόχων για την προμήθεια ειδών για την «Αναβάθμιση Ελληνικού Συστήματος Δορυφορικού Εντοπισμού για αποστολές Έρευνας και Διάσωσης – Συμμετοχή στο σύστημα MEOSAR του διεθνούς Προγράμματος COSPAS - SARSAT (MEOSAR)», προϋπολογιζόμενης δαπάνης σύμφωνα με την σύμβαση € 5.806.451,61 (άνευ ΦΠΑ) με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά με βάση τη βέλτιστη σχέση ποιότητας – τιμής και με συστημικό αριθμό: 44205, και κατά της από 26-2-2018 και με αρ. πρωτ. 2832.7/14913/2018 Απόφασης του Υπουργού Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής, με την οποία έγινε δεκτό το από 31-1-2018 πρακτικό της Επιτροπής Διενέργειας των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων (αξιολόγηση τεχνικών προσφορών), κατά το μέρος που α) απορρίφθηκε η τεχνική

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

προσφορά της προσφεύγουσας και β) δεν αποκλείστηκε από το επόμενο στάδιο της διαγωνιστικής διαδικασίας ο έτερος οικονομικός φορέας που συμμετείχε στον διαγωνισμό με την επωνυμία «.....» (εφεξής «προσβαλλόμενη πράξη»), προσφυγή κοινοποιηθείσα στην ΑΕΠΠ και χρεωθείσα στο 2ο Κλιμάκιο ΑΕΠΠ με το από 12-03-2018 ενημερωτικό ηλεκτρονικό μήνυμα του Προέδρου αυτής

κατά της Αναθέτουσας Αρχής με την επωνυμία «ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (Γενική Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών/Διεύθυνση Προμηθειών και Εμποτείας Αποθηκών/Τμήμα 2ο Υλοποίησης Προμηθειών Τακτικών Διαγωνισμών) που εδρεύει στον Πειραιά και επί της Ακτής Βασιλειάδη (Πύλη Ε1 - Ε2), όπως εκπροσωπείται νόμιμα (εφεξής «ΥΕΝ» ή «Υ.ΝΑ.Ν.Π» ή «Αναθέτουσα Αρχή» ή «ΑΑ») και

της παρεμβαίνουσας, αλλοδαπού οικονομικού φορέα με την επωνυμία «.....», που εδρεύει στον,, αριθμ. 400, όπως νόμιμα εκπροσωπείται (εφεξής «παρεμβαίνων» ή «παρεμβαίνουσα»).

Με την υπό εξέταση Προδικαστική Προσφυγή, ο προσφεύγων επιδιώκει την ακύρωση της προσβαλλόμενης, για τους κάτωθι λόγους 1) η τεχνική του προσφορά δεν έπρεπε να απορριφθεί με την αιτιολογία ότι « ... δεν δύναται να αξιολογηθεί καθώς η τεχνική περιγραφή στην οποία παραπέμπει δε συνιστά τεχνικό φυλλάδιο ή έντυπο με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο και έχει υποβληθεί στην αγγλική γλώσσα χωρίς να συνοδεύεται από επίσημη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα, κατά παράβαση του άρθρου 92 του ν.4412/2016 (Α' 147) και του όρου 2.1.4 της διακήρυξης», διότι α) η κρίση αυτή αντιβαίνει στις διατάξεις του άρθρου 92 του Ν. 4412/2016, σε συνδυασμό με αυτές των άρθρων 2.1.4 και 3.1.1 της διακήρυξης, η δε αναθέτουσα αρχή ώφειλε σε κάθε περίπτωση να ασκήσει την προβλεπόμενη στις διατάξεις του άρθρου 102 του

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

ίδιου ως άνω νόμου διακριτική της ευχέρεια για διευκρινίσεις, λαμβανομένων υπόψη και των αρχών που οι διατάξεις των άρθρων 18 και 91 του ίδιου ως άνω νόμου καθιερώνουν, σε συνδυασμό με τις διατάξεις των αρ. 101 επ. ΣΛΕΕ στο πρωτογενές ενωσιακό δίκαιο, και σωρείας προβλέψεων της οικείας Οδηγίας 2014/24/ΕΕ, οι οποίες θέτουν τον όχι απλώς ονομαστικό και θεωρητικό, αλλά αποτελεσματικό, βιώσιμο και ουσιώδη ανταγωνισμό στο επίκεντρο και ως συστατικό του πυρήνα κάθε ειδικότερου κανόνα επί των δημοσίων συμβάσεων, άρα και κάθε επιμέρους διαδικασίας και διάταξης, β) ο πίνακας τεχνικής συμμόρφωσης, ο οποίος υπογράφεται ψηφιακά από την ίδια (προσφεύγουσα), συμπληρώθηκε με τέτοιο τρόπο ώστε να περιλαμβάνει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες για την περιγραφή της πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών και του τρόπου πλήρωσης, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις διατάξεις του άρθρου 2.4.2.3 της Διακήρυξης, στις οποίες δεν προβλεπόταν συγκεκριμένος τύπος της τεχνικής προσφοράς, επομένως το φύλλο συμμόρφωσης, όπως συμπληρώθηκε, κάλυπτε τους όρους της διακήρυξης, η πλειονότητα δε των λοιπών κατατιθέμενων εγγράφων, ήτοι η Αξιοπιστία του συστήματος, η Ολοκληρωμένη λύση - microwave, το σύστημα ελέγχου παρακολούθησης – ειδοποίησης, τα ISO, οι πίνακες τεχνικής προσφοράς κατατέθηκαν στην ελληνική γλώσσα και μόνο ορισμένα ειδικού τεχνικού περιεχομένου έντυπα παρατέθηκαν στην αγγλική, τα οποία ωστόσο η προσφεύγουσα είχε τη δυνατότητα να παραθέσει μεταφρασμένα στη διάθεση της αναθέτουσας αρχής άμα τη αναζητήσει της, πράγμα το οποίο επισήμανε εγκαίρως στην αναθέτουσα αρχή με τις από 29.1.2018 και 22.2.2018 επιστολές της, γ) το έγγραφο τεχνικής φύσης, το οποίο η Αναθέτουσα Αρχή διαλαμβάνει ως τεχνική προσφορά της προσφεύγουσας, αποτελεί τεκμηριωτικό υλικό τεχνικού περιεχομένου που δεν έχει συνταχθεί από την προσφεύγουσα, αλλά από τον κατασκευαστή του προϊόντος, επομένως, προφανώς και δεν αποτελεί το έντυπο της τεχνικής προσφοράς της προσφεύγουσας, αλλά στοιχείο τεκμηρίωσής της και σε κάθε περίπτωση δεν ήταν υποχρεωτικό να προσκομίζεται από τον υποψήφιο, ούτε

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

αποτελεί λόγο αποκλεισμού η μη προσκόμισή του, 2) η τεχνική προσφορά του έτερου οικονομικού φορέα που συμμετείχε στον διαγωνισμό και αξιολογήθηκε η προσφορά του με την επωνυμία «.....» έπρεπε να απορριφθεί, διότι, α) στον Φάκελο του «Δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνική Προσφορά» συμπεριλαμβάνεται δήλωση για τους τρόπους πληρωμής που περιγράφονται στο άρθρο 5.1 της διακήρυξης, η οποία όμως σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρου 2.4.4 της διακήρυξης έπρεπε να συμπεριλαμβάνεται στον Φάκελο της «Οικονομικής Προσφοράς», β) η τεχνική προσφορά του δεν περιέχει επαρκή και τεκμηριωμένα στοιχεία ούτως ώστε να επιτρέψει τη σωστή αξιολόγηση της, καθώς βα) από τα υποβληθέντα από τη συμμετέχουσα εταιρεία σχετικά έγγραφα (ειδικότερα ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ T18_ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΧΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΙΣΧΥΟΣ UPS Παρ 2.1.3.6 signed-1.pdf) βαα) απουσιάζει η τεχνική περιγραφή του συστήματος των ασύρματων ζεύξεων, καθώς επίσης απουσιάζουν σχετικά τεχνικά φυλλάδια. Επίσης υλικά του συστήματος, δεν συμπεριλαμβάνονται στον κατάλογο ανταλλακτικών, βαβ) εκτός λίγων εξαιρέσεων, ιδιαίτερα όσον αφορά τα υλικά COTS δεν συμπεριλαμβάνονται στην τεχνική προσφορά σχετικά τεχνικά φυλλάδια, βαγ) δεν δίνονται πληροφορίες σχετικά με το πώς θα εγκατασταθούν και θα διασυνδεθούν στην Κερατέα οι έξι προτεινόμενες κεραιές, βαδ) ως προς τον Υπολογισμό Κατανάλωσης / UPS: i. Δεν έχουν ληφθεί υπόψη η κατανάλωση ρεύματος των συστημάτων ασύρματων ζεύξεων και των συστημάτων Ελέγχου – Παρακολούθησης – Ειδοποίησης. ii. Για τον υπολογισμό της κατανάλωσης χρησιμοποιήθηκαν οι τυπικές τιμές αντί για τις μέγιστες, όπως προβλέπεται από την παράγραφο 2.1.3.6 του παραρτήματος Α. Σαν αποτέλεσμα, οι επιμέρους καταναλώσεις που δηλώνονται είναι υπερβολικά χαμηλές και ο υπολογισμός του χρόνου υποστήριξης των συστημάτων από τις μονάδες UPS δεν είναι σωστός, ββ) από τα υποβληθέντα από τον εν λόγω φορέα σχετικά έγγραφα (ειδικότερα T06_ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ MEOSAR signed.pdf) και λαμβανομένων υπόψη των προβλεπόμενων στο Κεφάλαιο 4 του

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

Παραρτήματος Α' της Διακήρυξης («ΕΓΓΥΗΣΗ - ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΟΧΗ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ») συνάγεται ότι ο εν λόγω φορέας δεν υπέβαλε επαρκή και τεκμηριωμένη περιγραφή της προτεινόμενης λύσης. Ειδικότερα, δεν αναφέρονται στοιχεία που να αφορούν στην απαιτούμενη συντήρηση 1ου επιπέδου (helpdesk - 24/7), συντήρηση 2ου επιπέδου (προληπτική συντήρηση) και συντήρηση 3ου επιπέδου (επισκευή και αντιμετώπιση προβλημάτων). Τέλος, αντίθετα από τα όσα αναφέρονται στην παράγραφο 5.2.2 («...η παρούσα έκθεση παρέχει λεπτομερή ανάλυση των εργασιών συντήρησης επισκευής...»), ελάχιστες πληροφορίες δίνονται, βγ) από τα σχετικά έγγραφα που υπεβλήθησαν από τον εν λόγω φορέα (T06_ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ MEOSAR signed.pdf) συνάγεται ότι η ανάλυση που υπέβαλε ενώπιον της Αναθέτουσας Αρχής αφορά μόνο το σύστημα MEOSAR (99,9%) και δεν πρέπει να θεωρηθεί έγκυρη, καθώς: βγα) Ο χρόνος που απαιτείται για την αλλαγή θέσης παρακολούθησης μεταξύ δύο δορυφόρων (switching time) δεν φαίνεται να λαμβάνεται υπόψη, βγβ) δεν παρέχεται κατάλογος των εξαρτημάτων με στοιχεία για τις τιμές MTBF / MTTR, βγγ) η παράμετρος MTTR δεν επαρκεί για την υπολογισμό της διαθεσιμότητας. Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η παράμετρος MDT (Mean Down Time) που συμπεριλαμβάνει όλους τους χρόνους μειωμένης διαθεσιμότητας και βγδ) δεν αναφέρεται η παράμετρος TAT (Turn Around Time), κατά παράβαση των διατάξεων του άρθρου 2.3.3. του Παραρτήματος Α' της Διακήρυξης, του άρθρου 4.8. του Παραρτήματος Α' της Διακήρυξης, ενώ δεν είναι δυνατή η αξιολόγηση του κριτηρίου 1.2 του πίνακα βαθμολόγησης σύμφωνα με το περιεχόμενο του Παραρτήματος 8 της Διακήρυξης (Πρακτικό Βαθμολόγησης), αφού ο τρόπος υπολογισμού των τιμών διαθεσιμότητας είναι εντελώς ασαφής. Τέλος, δεν γίνεται ξεχωριστή ανάλυση διαθεσιμότητας για τα συστήματα LEOLUT / MEOLUT / GEOLUT / MCC όπως προβλέπεται από την Διακήρυξη σύμφωνα και με τα ειδικότερα οριζόμενα στην διευκρίνιση «Η» της 2/10/2017 (Αρ. Πρωτ: 2832.7/70064/2017).

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

Με την με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης ΑΕΠΠ/ΠΑΡ/128/22-03-2018 κατατεθείσα από 19-03-2018 στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού Παρέμβασή του, ο οικονομικός φορέας με την επωνυμία «.....» επιδιώκει την απόρριψη της υπό εξέταση προδικαστικής προσφυγής και την διατήρηση ισχύος της προσβαλλόμενης, διότι, α) το επίμαχο φυλλάδιο του προσφεύγοντος αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Τεχνικής Προσφοράς του, στο οποίο και ο ίδιος παραπέμπει εν είδει τεχνικής περιγραφής, αναγκαίας για την πληρότητα της Τεχνικής Προσφοράς, ως εκ τούτου, δεν είναι εφαρμοστέες στην υπό κρίση σχέση οι διατάξεις της Διακήρυξης που αναφέρονται στα ενημερωτικά φυλλάδια τεχνικού ή άλλου ειδικού περιεχομένου, πάντοτε συνοδευτικής και προαιρετικής φύσης σε σχέση με την Τεχνική Προσφορά, ούτε βέβαια είναι σχετική και η προβληματική για την ορθή χρήση της διακριτικής ευχέρειας από μέρους της Αναθέτουσας Αρχής, προς τούτο ορθώς η αιτιολογία της προσβαλλόμενης πράξης είναι ακριβώς η αντίθετη, εδράζεται δηλαδή στην υπαγωγή του επίμαχου εγγράφου στην έννοια και στο νομικό καθεστώς της «Τεχνικής Προσφοράς» και όχι του «ενημερωτικού εγγράφου», στηρίζεται δε στις διατάξεις των άρθρων 2.1.4 της Διακήρυξης και 3.1.1 αυτής, κατά παραπομπή στο άρθρο 102 του Ν.4412/2016, β) επικουρικά για την περίπτωση κατά την οποία ήθελε παρ' ελπίδα γίνει δεκτός ο πρώτος λόγος της υπό εξέταση προσφυγής, δηλαδή κριθεί ότι η προσφεύγουσα έχει δικαίωμα να συμμετάσχει στη συνέχεια του διαγωνισμού και, ως εκ τούτου, θεμελιώνει έννομο συμφέρον στην υποστήριξη και των λοιπών λόγων της προσφυγής της που αφορούν στο παραδεκτό της προσφοράς της παρεμβαίνουσας, προς αντίκρουσή τους και προς τον σκοπό πλήρους και ολοσχερούς απόρριψής τους, διότι βα) απαραδέκτως προβάλλονται, γιατί δεν επικαλούνται τυπικές ελλείψεις, αλλά, αντιθέτως, διατυπώνουν υποκειμενικές ανταγωνιστικές κρίσεις για την ουσιαστική επάρκεια των προτεινόμενων λύσεων, με αυτό το περιεχόμενο, δεν ορίζονται επαρκώς και δεν αποδεικνύονται παραχρήμα, πρέπει δηλαδή να κριθούν άνευ ετέρου ως αόριστοι, ανεπίδεκτοι δικαστικής

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

εκτίμησης και αναπόδεικτοι, ανάγονται στην ανέλεγκτη τεχνική περί τα πράγματα κρίση του οργάνου της Επιτροπής και είναι, συνεπώς, απαράδεκτοι και για τον λόγο αυτόν, ακόμη και, αν ήθελε παρ' ελπίδα θεωρηθούν αληθείς κατά περιεχόμενο, δεν επικαλούνται καμία διάταξη της Διακήρυξης που να άγει σε απαράδεκτο της προσφοράς της παρεμβαίνουσας, και ειδικότερα, ββ) σχετικά με την προβλεπόμενη στις διατάξεις του άρθρου 5.1 Διακήρυξης υποβολή της σχετικής δήλωσης, ότι δεν έχει υποχρεωτικό χαρακτήρα για τους υποψήφιους αναδόχους, ουδέποτε επομένως μπορεί να επέρχεται τυπικό απαράδεκτο εκ του τρόπου υποβολής προαιρετικού στοιχείου της προσφοράς, σε κάθε περίπτωση, ότι η κατατεθείσα επιστολή - δήλωση που αφορά στην επιλογή τρόπου πληρωμής δεν συμπεριλαμβάνει καμία οικονομική ένδειξη ή άλλο οικονομικό στοιχείο συναφές με την προμήθεια και, ως εκ τούτου, δεν παραβιάζει καμία ουσιώδη αξιολόγηση περί της μυστικότητας της Οικονομικής Προσφοράς, βγ) παρά τα αβάσιμα υποστηριζόμενα στην υπό εξέταση προσφυγή, με την προσφορά της παρεμβαίνουσας παρέχονται επαρκή, πλήρη και τεκμηριωμένα στοιχεία που επιτρέπουν τη σωστή αξιολόγηση από την Αναθέτουσα Αρχή σχετικά με τη διαστασιολόγηση των μονάδων UPS, βδ) τα διαλαμβανόμενα στον επιγραφόμενο Β. Γ' λόγω της προσφυγής είναι ομοίως αόριστα και γενικόλογα, δεν βασίζονται σε όρους ή απαιτήσεις της Διακήρυξης και, σε κάθε περίπτωση, δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα, καθώς από την επισκόπηση του Κεφαλαίου 4 του Παραρτήματος Α' της Διακήρυξης και αντίθετα με όσα ισχυρίζεται η προσφεύγουσα, διαπιστώνεται ότι δεν τίθεται απολύτως καμία απαίτηση για συντήρηση 1ου , 2ου και 3ου επιπέδου. Επίσης, στο ίδιο ως άνω Κεφάλαιο της Διακήρυξης δεν υπάρχει απαίτηση για υποβολή περιγραφής προτεινόμενης λύσης συντήρησης 1ου , 2ου και 3ου επιπέδου. Αναφορικά με την απαίτηση περιγραφής εργασιών προληπτικής συντήρησης που αναφέρεται στον Όρο 4.2.3.1, ρητά δηλώνεται από την παρεμβαίνουσα στο έγγραφο Τ00 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α' ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ της προσφοράς της, η πλήρης συμμόρφωση και, ως εκ τούτου, η αποδοχή των

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

εκεί αναφερόμενων εργασιών προληπτικής συντήρησης. Εξάλλου, στοιχεία προληπτικής συντήρησης αναφέρονται στη παρ. 5.1 (χρόνος εργασιών Συντήρησης) και 5.2.2 (Οδηγίες Συντήρησης) στο Τ6 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ της Προσφοράς της παρεμβαίνουσας. Πέραν αυτών, η εξειδίκευση των εργασιών προληπτικής συντήρησης που προβλέπεται να υποβληθεί στο στάδιο της μελέτης εγκατάστασης έχει επίσης ενδεικτικά αναδειχθεί στο πλαίσιο παροχής διευκρινίσεων με την από 03.01.2018 επιστολή της παρεμβαίνουσας (παρ. στ.). Αναφορικά τέλος με την απαίτηση Help desk – 24/7 του Όρου 6.1 του Παραρτήματος Α' της Διακήρυξης, η απάντηση της Προσφοράς της παρεμβαίνουσας στην παρ. 6.1 στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α' ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ έχει ως εξής: «*Η EMS διατηρεί Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης (Call Center) το οποίο λειτουργεί σε 24ωρη βάση, 7 ημέρες την εβδομάδα 365 ημέρες τον χρόνο.*», βε) στην παρεχόμενη από την παρεμβαίνουσα ανάλυση (έγγραφο Τ06 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ της προσφοράς της, παρ. 2), αναδεικνύεται ο τρόπος με τον οποίο παρέχονται από την προσφορά της τα στοιχεία που συμβάλλουν στην τεκμηρίωση της διαθεσιμότητας, έτσι ώστε ανταποκρίνεται απολύτως στις απαιτήσεις της Προδιαγραφής και δη των διατάξεων του άρθρου 2.3.3 του Παραρτήματος Α'. Επιπλέον, αναφέρει ότι η Αναθέτουσα Αρχή δεν υποδεικνύει συγκεκριμένο τρόπο προετοιμασίας της μελέτης αξιοπιστίας, καταλείποντας επομένως τη σχετική κρίση στους συμμετέχοντες. Πέραν αυτών, τα ποσοστά διαθεσιμότητας των σταθμών MEOLUT, GEOLUT, LEOLUT καθώς και του MCC αλλά και του SARMASTER αναφέρονται αναλυτικά στην παρ. 4.8 στο έγγραφο Τ00 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α' της Τεχνικής της Προσφοράς, είναι δε κατά πολύ μεγαλύτερα από τα απαιτούμενα ποσοστά της Διακήρυξης και θα ελεγχθούν - με επιβολή ποινικής ρήτρας - με συγκεκριμένο πρόγραμμα αξιοπιστίας στο πλαίσιο του έργου. Τέλος, η Παρεμβαίνουσα επισημαίνει ότι επιπρόσθετη τεκμηρίωση επί των προαναφερομένων έχει συμπεριληφθεί ως παρεχόμενη διευκρίνιση και στην από 03.01.2018 επιστολή της (παρ. ε) προς την Αναθέτουσα Αρχή.

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

Στην υπό εξέταση προδικαστική προσφυγή ο προσφεύγων σώρευσε και αίτημα να ανασταλεί η πρόοδος της διαγωνιστικής διαδικασίας, ώστε να μην προχωρήσει η Αναθέτουσα Αρχή στην αποσφράγιση της οικονομικής προσφοράς της ανθυποψήφιας εταιρείας, και εν συνεχεία να μην προβεί στην κατακύρωση του αποτελέσματος του διαγωνισμού και στην υπογραφή σύμβασης μέχρι την έκδοση απόφασης της Α.Ε.Π.Π. επί της υπό εξέταση προσφυγής, διότι αν γίνει δεκτή η προσφυγή υφίστατο κίνδυνος – αν η αναθέτουσα αρχή προχωρούσε τη διαγωνιστική διαδικασία – να υποχρεωθεί να τη ματαιώσει, λόγω της πρόωρης αποσφράγισης της οικονομικής προσφοράς, πριν την ολοκλήρωση του ελέγχου των τεχνικών προσφορών. Η παρεμβαίνουσα αντέκρουσε το πιο πάνω αίτημα, ισχυριζόμενη ότι κανένας από τους λόγους της προσφυγής δεν παρουσιάζει πρόδηλη ή έστω πιθανολογούμενη βασιμότητα, αντιθέτως η οποιαδήποτε καθυστέρηση στην πρόοδο της διαγωνιστικής διαδικασίας εγκυμονεί σοβαρούς κινδύνους αποτροπής και ματαίωσης του επείγοντος σκοπού δημοσίου συμφέροντος που επιδιώκεται με τη δημοπρατούμενη σύμβαση. Επί του σχετικού αιτήματος προσωρινής προστασίας, η ΑΕΠΠ με την με αριθμό Α139/2018 (2^ο Κλιμάκιο) Απόφασή της ανέστειλε την πρόοδο του διαγωνισμού μέχρις εκδόσεως της Απόφασής της επί της προσφυγής.

Η συζήτηση άρχισε αφού άκουσε τον Εισηγητή, Νικόλαο Σαββίδη

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Σκέφτηκε κατά τον Νόμο και έκανε ομόφωνα δεκτά το εξής

1. Επειδή, για την άσκηση της ανωτέρω Προδικαστικής Προσφυγής προκύπτει πως έχει προσκομιστεί το ηλεκτρονικό παράβολο υπέρ Ελληνικού Δημοσίου με κωδικό 194919459958 0507 0018, ποσού 15.000,00 Ευρώ, που αντιστοιχεί στο μέγιστο προβλεπόμενο ποσό παραβόλου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 363 παρ. 1 του Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ Α΄ 147) και 5 παρ. 1 του Π.Δ. 39/2017 «Κανονισμός Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών ενώπιον

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

της ΑΕΠΠ» (ΦΕΚ Α΄ 64), δεδομένου ότι το προβλεπόμενο ποσοστό 0,5% της προϋπολογιζόμενης δαπάνης του διαγωνισμού στο πλαίσιο του οποίου ασκήθηκε η υπό κρίση προσφυγή, η οποία ανέρχεται συνολικά στο ποσό των € 5.806.451,61 (άνευ ΦΠΑ), υπερβαίνει τα 15.000,00 €, ποσό που πληρώθηκε εμπρόθεσμα, σύμφωνα με το με τον πιο πάνω κωδικό e-παράβολο αυτόματης δέσμευσης, του οποίου προσκομίστηκε εκτυπωμένη σελίδα με κατάσταση «ΔΕΣΜΕΥΜΕΝΟ» για τον φορέα «Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (Α.Ε.Π.Π.)».

2. Επειδή, η υπό εξέταση Προδικαστική Προσφυγή ασκήθηκε με την χρήση του τυποποιημένου εντύπου που παρατίθεται στο Παράρτημα Ι, σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 8 του ΠΔ 39/2017 και της παρ. 2 του άρθρου 362 του Ν. 4412/2016, περιέχει δε τα κατά Νόμον ουσιώδη στοιχεία και συνεπώς παραδεκτώς άγεται προς εξέταση ενώπιον της ΑΕΠΠ.

3. Επειδή, η Προσφυγή, βάσει της κατά την Διακήρυξη εκτιμώμενης αξίας της, του αντικειμένου της (προμήθεια) και της ημερομηνίας αποστολής της για δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την 29-08-2017, δεδομένου ότι ο διαγωνισμός υπάγεται στις διατάξεις του Βιβλίου Ι Ν. 4412/2016 και με συνολική εκτιμώμενη αξία 5.806.451,61 Ευρώ, χωρίς ΦΠΑ υπερβαίνει τα κατώτατα όρια του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας 2014/24/ΕΕ, κατά τις οικείες διατάξεις του Βιβλίου ΙV Ν. 4412/2016 υπάγεται στην δικαιοδοσία της Α.Ε.Π.Π., ως και την καθ' ύλην αρμοδιότητά της (κατ' αρ. 345 παρ. 1 Ν. 4412/2016), ενώ επιπλέον θεμελιώνεται και η κατά χρόνο αρμοδιότητά της, όπως απαιτείται από τις μεταβατικές διατάξεις του άρθρου 379 παρ. 7 του Ν. 4412/2016, όπως ισχύει μετά την τροποποίησή του από το άρθρο 43 παρ. 4 του Ν.4487/2017 (ΦΕΚ Α΄ 116).

4. Επειδή, η Προσφυγή έχει κατατεθεί εμπρόθεσμα, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 4 παρ. 1 περ. γ) του ΠΔ 39/2017 και το άρθρο 361 παρ. 1

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

περ. γ) του Ν. 4412/2016, δεδομένου ότι η προσβαλλόμενη πράξη κοινοποιήθηκε στον προσφεύγοντα, μέσω της διαλειτουργικότητας της επικοινωνίας στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού στο Ε.Σ.Η.Δ.Η.Σ. (Α/Α συστήματος: 44205) την 26-02-2018 και ο προσφεύγων άσκησε την υπό κρίση Προσφυγή με κατάθεσή της στον ίδιο ηλεκτρονικό τόπο, την 07-03-2018, ήτοι επομένως εντός της δεκαήμερης προβλεπόμενης προθεσμίας και κοινοποιήθηκε αυθημερόν στην ΑΕΠΠ.

5. Επειδή, κατά την έννοια του άρθρου 360 του Ν. 4412/2016 και του άρθρου 3 του ΠΔ 39/2017 ο προσφεύγων, αιτούμενος την ακύρωση της προσβαλλόμενης πράξης, κατά το σκέλος αυτής, με το οποίο απέρριψε την προσφορά του, ενώ θα έπρεπε αυτή να γίνει δεκτή, ασκεί την Προδικαστική Προσφυγή, κατά το σκέλος τούτο, με έννομο συμφέρον, αφού προδήλως βλάπτεται από την προσβαλλόμενη, εφόσον συμμετείχε στον διαγωνισμό και η προσφορά του έχει ήδη γίνει αποδεκτή κατά το στάδιο ελέγχου και αξιολόγησης δικαιολογητικών. Το έννομο συμφέρον του, όμως, σχετικά με το αίτημά του για την ακύρωση της προσβαλλόμενης πράξης ως προς την αποδοχή της προσφοράς του έτερου διαγωνιζομένου οικονομικού φορέα, ήδη παρεμβαίνοντα, που κρίθηκε αποδεκτή με την προσβαλλόμενη πράξη, θα εξαρτηθεί από την αποδοχή της προσφυγής του ως προς το πρώτο σκέλος της (βλ. Απόφαση ΑΕΠΠ 119/2017, 208/2017). Και τούτο, διότι εφόσον κριθεί νόμιμος ο αποκλεισμός του, παρέλκει, ως αλυσιτελής η εξέταση του δεύτερου σκέλους αυτής και των οικείων λόγων που προβάλλει περί της μη νόμιμης αποδοχής της προσφοράς του συνδιαγωνιζομένου του (ΔΕφΑΘ 892/2010), καθώς, κατά τα παγίως κριθέντα (βλ. ΣτΕ 1156/2010, ΣτΕ Ε.Α. 64/2012, 695, 311/2009) διαγωνιζόμενος, ο οποίος νομίμως αποκλείεται από διαγωνισμό, δεν έχει, καταρχήν, έννομο συμφέρον να αμφισβητήσει τη νομιμότητα της συμμετοχής άλλου διαγωνιζόμενου, δοθέντος ότι με τον αποκλεισμό του καθίσταται, ως προς το διαγωνισμό αυτό, τρίτος. Κατ' εξαίρεση, και προς

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

διασφάλιση της αρχής του ενιαίου μέτρου κρίσης, η οποία αποτελεί ειδικότερη έκφανση των αρχών της ίσης μεταχείρισης των διαγωνιζόμενων και της διαφάνειας που διέπουν το σύνολο του κοινοτικού δικαίου των δημόσιων συμβάσεων, δύναται ο αποκλεισθείς διαγωνιζόμενος να προβάλλει με έννομο συμφέρον ισχυρισμούς αναφερόμενους αποκλειστικώς στην αποδοχή της συμμετοχής άλλου διαγωνιζόμενου παρά τη συνδρομή λόγου αποκλεισμού ίδιου με εκείνου που απετέλεσε την αιτιολογία αποκλεισμού του.

6. Επειδή, επομένως, με την αμέσως ανωτέρω επιφύλαξη ως προς το δεύτερο σκέλος της, η υπό κρίση Προδικαστική Προσφυγή πρέπει να γίνει τυπικά δεκτή και να εξεταστεί περαιτέρω κατ' ουσία.

7. Επειδή, περαιτέρω, η υπό κρίση Παρέμβαση έχει κατατεθεί εμπρόθεσμα στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού (αρ. συστήματος ΕΣΗΔΗΣ: 44205) στις 19-03-2018, επομένως εντός της δεκαήμερης προθεσμίας από την από 09-03-2018 κοινοποίηση, μέσω της διαλειτουργικότητας της επικοινωνίας στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού, της υπό εξέταση προδικαστικής προσφυγής (αρ. 362 παρ. 3 Ν. 4412/2016), ο παρεμβαίνων δε έχει αυτονόητο έννομο συμφέρον για την διατήρηση της ισχύος της προσβαλλόμενης, κατά την οποία η μεν προσφεύγουσα αποκλείστηκε από τη συνέχεια του διαγωνισμού, η δε προσφορά του παρεμβαίνοντος κρίθηκε ως μόνη παραδεκτή και, ως εκ τούτου, προκριτέα, προκειμένου να μετάσχει, μόνη η παρεμβαίνουσα, στην επόμενη φάση του διαγωνισμού, και έτσι να καταστεί ανάδοχος του συμβατικού αντικειμένου, έτι περαιτέρω η υπό εξέταση παρέμβαση ασκήθηκε με την χρήση του τυποποιημένου εντύπου που παρατίθεται στο Παράρτημα Ι, σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 8 του ΠΔ 39/2017 και της παρ. 2 του άρθρου 362 του Ν. 4412/2016 και περιέχει τα κατά Νόμον ουσιώδη στοιχεία και συνεπώς παραδεκτώς άγεται προς εξέταση ενώπιον της ΑΕΠΠ. Αν, ωστόσο, κριθεί ότι είναι νόμιμος ο αποκλεισμός του προσφεύγοντος και ότι στερείται εννόμου συμφέροντος, έστω και προς

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

διασφάλιση της αρχής του ενιαίου μέτρου κρίσης, να προβάλλει ισχυρισμούς αναφερόμενους στην αποδοχή της συμμετοχής της παρεμβαίνουσας, κατά τα γενόμενα δεκτά στην σκ. 5 της παρούσας, τότε και η παρεμβαίνουσα αλυσιτελώς, ελλείψει εννόμου συμφέροντος, προβάλλει με την παρέμβασή της λόγους προς απόρριψη των εν λόγω ισχυρισμών του προσφεύγοντος. Κατ' ακολουθία, και με αμέσως ανωτέρω επιφύλαξη, η υπό κρίση παρέμβαση πρέπει να γίνει τυπικά δεκτή και να εξεταστεί περαιτέρω κατ' ουσία.

8. Επειδή, με την με αριθ. 08/2017 διακήρυξη Υ.ΝΑ.Ν.Π./Γ.Δ.Ο.Υ./ΔΙ.Π.Ε.Α. 2ο και με αριθμ. φακ. 2832.9/61776/2017/29-08-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC001882697, ΑΔΑ: 717Κ4653ΠΩ-ΙΘΔ) προκηρύχθηκε ηλεκτρονικός, ανοικτός διαγωνισμός, διεθνούς συμμετοχής, για την ανάδειξη αναδόχων για την προμήθεια ειδών για την «Αναβάθμιση Ελληνικού Συστήματος Δορυφορικού Εντοπισμού για αποστολές Έρευνας και Διάσωσης – Συμμετοχή στο σύστημα MEOSAR του διεθνούς Προγράμματος COSPAS - SARSAT (MEOSAR)», προϋπολογιζόμενης δαπάνης σύμφωνα με την σύμβαση € 5.806.451,61 (άνευ ΦΠΑ) με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά με βάση τη βέλτιστη σχέση ποιότητας – τιμής. Στη συνέχεια, δόθηκαν διευκρινίσεις επί όρων της διακήρυξης με τα υπ' αριθμ. πρωτ. 2832.7/69395/2017/29-09-2017, 2832.7/69400/2017/29-09-2017, 2832.7/70064/2017/02-10-2017 και 2834.3/71573/2017/06-10-2017 έγγραφα ΥΝΑΝΠ/ΓΔΟΥ/ΔΙΠΕΑ 2ο-4ο περί παροχής διευκρινίσεων επί των όρων της με αρ. 08/2017 Διακήρυξης σε απάντηση σχετικών ερωτημάτων ενδιαφερόμενων οικονομικών φορέων που υπεβλήθησαν εμπρόθεσμα μέσω της Διαδικτυακής πύλης www.promitheus.gov.gr του Ε.Σ.Η.Δ.Η.Σ. και αποτελούν έγγραφα της σύμβασης (βλ. όρο 2.1.1. της 08/2017 Διακήρυξης). Ο διαγωνισμός διενεργήθηκε την 19-10-2017 (ημερομηνία αποσφράγισης των προσφορών) και συμμετείχαν σε αυτόν τρεις (03) συνολικά εταιρείες: α) η εταιρεία με την επωνυμία

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

«.....» (δ. τ. «.....Α.Ε.»), β) η εταιρεία με την επωνυμία «.....», και γ) η εταιρεία με την επωνυμία «.....» (δ.τ. «..... Α.Ε.»). Με την με αριθμ. πρωτ. 2832.7/82184/2017/15-11-2017 απόφαση Υ.ΝΑ.Ν.Π./Γ.Δ.Ο.Υ./ΔΙ.Π.Ε.Α. 2ο (ΑΔΑ: Ω7ΧΕ4653ΠΩ-ΕΜΛ), κατόπιν ελέγχου των δικαιολογητικών συμμετοχής των ανωτέρω εταιρειών από την αρμόδια Επιτροπή Διενέργειας Διαδικασιών Δημοσίων Συμβάσεων του Υ.ΝΑ.Ν.Π., έγιναν δεκτές οι προσφορές των ανωτέρω (α) και (β) συμμετεχουσών εταιρειών, ενώ απορρίφθηκε η προσφορά της (γ) εταιρείας «..... Α.Ε.», για τους λόγους που αναφέρονται αναλυτικά στην απόφαση αυτή σε συνδυασμό με το επισυναπτόμενο σε αυτή από 06-11-2017 πρακτικό της Επιτροπής. Σε βάρος της απόφασης αυτής ασκήθηκε ενώπιον της ΑΕΠΠ προδικαστική προσφυγή από την εταιρεία η προσφορά της οποίας κατά τα άνω απορρίφθηκε, η οποία προσφυγή απορρίφθηκε με την με αριθμό 208/18-12-2017 Απόφαση της ΑΕΠΠ (6^ο Κλιμάκιο). Τέλος, με την με αριθμ. πρωτ. 2832.7/14913/2018/26-02-2018 απόφαση Υ.ΝΑ.Ν.Π./Γ.Δ.Ο.Υ./ΔΙ.Π.Ε.Α. 2ο (ΑΔΑ: 6Β754653ΠΩ-Π3Ε) κατόπιν αξιολόγησης των τεχνικών προσφορών των συμμετεχουσών εταιρειών από την αρμόδια Διενέργειας Διαδικασιών Δημοσίων Συμβάσεων του Υ.ΝΑ.Ν.Π., έγινε αποδεκτή η προσφορά της εταιρείας «.....», ενώ απορρίφθηκε η προσφορά της εταιρείας με την επωνυμία «.....» (δ. τ. «.....Α.Ε.»), για τους λόγους που αναφέρονται αναλυτικά στην απόφαση αυτή σε συνδυασμό με το επισυναπτόμενο σε αυτή από 31-01-2018 πρακτικό της Επιτροπής Διενέργειας Διαδικασιών Δημοσίων Συμβάσεων του Υ.ΝΑ.Ν.Π. Κατά της απόφασης αυτής στρέφεται η προσφεύγουσα προβάλλοντας τους στην υπό εξέταση προσφυγή περιεχόμενους νομικούς και πραγματικούς ισχυρισμούς.

9. Επειδή, κατά τα παγίως γενόμενα δεκτά από τη νομολογία του Συμβουλίου της Επικρατείας και του Ελεγκτικού Συνεδρίου, η Διακήρυξη του διαγωνισμού αποτελεί κανονιστική πράξη, η οποία διέπει το Δημόσιο

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

διαγωνισμό και δεσμεύει τόσο τη δημόσια αρχή, η οποία διενεργεί αυτόν και υποχρεούται από την έναρξη και μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας του διαγωνισμού να εφαρμόζει όσα ορίζονται σε αυτή (ΕΣ Πράξεις VI Τμήματος 78/2007,19/2005,31/2003), όσο και τους διαγωνιζόμενους. Η παράβαση των διατάξεων (όρων) αυτής, οι οποίες πρέπει να ερμηνεύονται στενά και αυστηρά, συνιστά παράβαση νόμου και οδηγεί σε ακυρότητα των εγκριτικών πράξεων του αποτελέσματος του διαγωνισμού και των κατακυρωτικών αυτού πράξεων (ΟΛΣΤΕ 2137/1993). Κατά συνέπεια, τυχόν παράβαση ουσιώδους όρου της διακήρυξης, είτε κατά τη διάρκεια του διαγωνισμού, είτε κατά τη συνομολόγηση της σύμβασης που καταρτίζεται μετά τη διενέργεια του διαγωνισμού, καθιστά μη νόμιμη τη σχετική διαδικασία (ΕΣ Πράξη VI Τμήματος 78/2007). Εξάλλου, σε περίπτωση που η ίδια η διακήρυξη χρησιμοποιεί όρους, όπως «με ποινή αποκλεισμού...», «με ποινή απαραδέκτου οι συμμετέχοντες πρέπει...» ή άλλους παρόμοιους, είναι προφανές ότι οι όροι αυτοί θεωρούνται ουσιώδεις και συνεπώς οποιαδήποτε απόκλιση της προσφοράς από αυτούς οδηγεί σε απόρριψη της (βλ. Γνμδ ΝΣΚ 70/2002). Το ίδιο αφορά προφανώς και τη συνδρομή τεχνικών προδιαγραφών, οι οποίες προβλέπονται σε κάθε περίπτωση από τη διακήρυξη. Περαιτέρω, γίνεται δεκτό ότι οι τεχνικές προδιαγραφές που τίθενται ως όροι επί ποινή αποκλεισμού από τη διακήρυξη, όπως και τα οικεία δικαιολογητικά εξάλλου, πρέπει να συντρέχουν κατά τον χρόνο περαίωσης της διαδικασίας παραλαβής προσφορών και η διάγνωση της κατά τον χρόνο εκείνο ελλείψεώς τους συνεπάγεται δέσμια αρμοδιότητα της Επιτροπής Διαγωνισμού να αποκλείσει την παρουσιάζουσα έλλειψη προσφορά (ΣΤΕ 743/2000), ενώ δεν είναι δυνατό εκ των υστέρων να προσκομιστούν νέα κρίσιμα κατά τη Διακήρυξη στοιχεία (ΣΤΕ 436/2002), όπως και δεν είναι δυνατή η λήψη υπόψη κατά τη διαδικασία ανάθεσης προσόντος που ενώ όχι μόνο δεν αποδείχθηκε αλλά και ουσιαστικά έλειπε, κατά τον χρόνο υποβολής της προσφοράς, τυχόν απεκτήθη μεταγενεστέρως, καθώς έτσι θα παραβιαζόταν η αρχή της τυπικότητας του διαγωνισμού και ασφάλειας αυτού, εκθέτοντας την

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

κατακυρωτική κρίση σε τυχαία, μελλοντικά και αβέβαια γεγονότα. Τα παραπάνω προκύπτουν και εκ της αρχής της ισότιμης μεταχείρισης των διαγωνιζομένων και της διαφάνειας της διαδικασίας, που επιβάλλει την εφαρμογή των κριτηρίων ανάθεσης και την κρίση επί των προδιαγραφών κατά τρόπο ενιαίο για όλους τους προσφέροντες κατά την υποβολή, αλλά και αξιολόγηση προσφορών (ΔΕΕ, απόφαση της 18ης Οκτωβρίου 2001, C-19/00 Siac Construcrtion Ltd, Συλλογή 2001, σ. I-7725, σκέψεις 34 και 44 και απόφαση της 25ης Απριλίου 1996, C-87/94, Επιτροπή κατά Βελγίου, Συλλογή 1996, σ. I-2043, σκέψη 54), καθώς οι προσφορές τους θα αξιολογηθούν στα επόμενα στάδια επί τη βάση των όσων δήλωσαν, προσκόμισαν και εν τέλει ίσχυαν κατά τον ως άνω κρίσιμο χρόνο (ήτοι αυτόν της ολοκλήρωσης χρόνου υποβολής προσφορών). Κατά την διάταξη του άρθρου 94 παρ. 4 Ν. 4412/16, εξάλλου, ο φάκελος της τεχνικής προσφοράς *«... περιέχει ιδίως τα έγγραφα και τα δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν την τεχνική επάρκεια, χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση των προσφορών και περιγράφονται στα έγγραφα της σύμβασης.»* Περαιτέρω σύμφωνα με την διάταξη του άρθρου 91 παρ. 1 προβλέπεται ότι *«... Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά: α) η οποία αποκλίνει από τα άρθρα 92 έως 100, και 102 έως 104 ή υποβλήθηκε κατά παράβαση των απαράβατων όρων περί σύνταξης και υποβολής της προσφοράς, όπως οι όροι αυτοί ορίζονται στα έγγραφα της σύμβασης. β) Η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή, εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και τη συμπλήρωση της, σύμφωνα με το άρθρο 102...»*. Εξάλλου, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4 του άρθρου 92 Ν. 4412/2016 προβλέπεται ότι *«... Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. ... Στα έγγραφα της σύμβασης*

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

του άρθρου 53 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική.» Τέλος κατά την διάταξη του άρθρου 102 Ν. 4412/2016 προβλέπεται ότι «1.Κατά τη διαδικασία αξιολόγησης των προσφορών ή αιτήσεων συμμετοχής, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να καλεί εγγράφως τους προσφέροντες ή τους υποψηφίους να διευκρινίζουν ή να συμπληρώνουν τα έγγραφα ή δικαιολογητικά που έχουν υποβάλλει μέσα σε εύλογη προθεσμία.....2.Η συμπλήρωση ή η διευκρίνιση κατά συμμόρφωση κατά το πρώτο εδάφιο δεν επιτρέπεται να έχει ως συνέπεια μεταγενέστερη αντικατάσταση ή υποβολή εγγράφων σε συμμόρφωση με τους όρους της διακήρυξης αλλά μόνο τη διευκρίνιση ή συμπλήρωση ακόμη και με νέα έγγραφα, εγγράφων ή δικαιολογητικών που έχουν ήδη υποβληθεί.....4. ... Η διευκρίνιση αυτή δεν πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την ουσιώδη αλλοίωση της προσφοράς και δεν πρέπει να προσδίδει αθέμιτο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα στη συγκεκριμένη προσφορά σε σχέση με τις λοιπές»

10. Επειδή, στις διατάξεις του άρθρου 2.1.4 περί γλώσσας της διακήρυξης προβλέπεται ότι «Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση τους στην ελληνική γλώσσα. Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση τους στην ελληνική γλώσσα ... Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά η μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται είτε στην ελληνική είτε στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. Η αρμόδια Επιτροπή Αξιολόγησης διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει την μετάφραση των ως άνω εντύπων, με έξοδα του συμμετέχοντα μέχρι την ημερομηνία που θα οριστεί προς αυτό». Περαιτέρω, στις διατάξεις του άρθρου 2.4.1 περί γενικών όρων υποβολής προσφορών της

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

διακήρυξης προβλέπεται ότι «Οι προσφορές υποβάλλονται με βάση τις απαιτήσεις που ορίζονται στο Παράρτημα Α' της διακήρυξης, για το σύνολο της προκηρυχθείσας ποσότητας της προμήθειας.». Ειδικότερα, στις διατάξεις περί χρόνου και τρόπου υποβολής προσφοράς των διαγωνιζομένων και δη του άρθρου 2.4.2.3 της διακήρυξης προβλέπεται ότι «Οι οικονομικοί φορείς υποβάλλουν με την προσφορά τους τα ακόλουθα : α) έναν (υπο) φάκελο με την ένδειξη «Δικαιολογητικά Συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά» στον οποίο περιλαμβάνονται τα κατά περίπτωση απαιτούμενα δικαιολογητικά και η τεχνική προσφορά, σύμφωνα με τις διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας και την παρούσα (...).». Περαιτέρω, στις διατάξεις του άρθρου 2.4.3.1 και 2.4.3.2 της διακήρυξης περί του περιεχομένου του Φακέλου «Δικαιολογητικά Συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά» προβλέπεται ότι «2.4.3.1 Τα στοιχεία και δικαιολογητικά για την συμμετοχή των προσφερόντων στην διαγωνιστική διαδικασία περιλαμβάνουν: α) το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (Ε.Ε.Ε.Σ.), όπως προβλέπεται στην παρ. 1 και 3 του άρθρου 79 του Ν. 4412/2016 και β) της εγγυητικής συμμετοχής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 72 του Ν.4412/2016 και τα άρθρα 2.1.5 και 2.2.2 αντίστοιχα της παρούσας διακήρυξης. ... 2.4.3.2. «Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλους τους όρους και τις απαιτήσεις που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή με το Παράρτημα Α' (Τεχνικές Προδιαγραφές) της Διακήρυξης περιγράφοντας ακριβώς πως οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται. Περιλαμβάνει ιδίως τα έγγραφα και τα δικαιολογητικά βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερομένων ειδών με βάση το κριτήριο ανάθεσης, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στο ως άνω Παράρτημα». Στο δε Παράρτημα Α' που συνόδευε την διακήρυξη περιέχονται α) Τεύχος τεχνικών προδιαγραφών Ελληνικού Συστήματος Δορυφορικού Εντοπισμού για αποστολές Έρευνας και Διάσωσης – Συμμετοχή στο σύστημα MEOSAR του διεθνούς Προγράμματος COSPAS-SARSAT, στο οποίο περιλαμβάνεται πίνακας τεχνικών χαρακτηριστικών και στήλες, μία στην οποία υπό τον τίτλο ΑΠΑΙΤΗΣΗ για όλα

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

τα άρθρα του πίνακα έχει προτυπωθεί από την αναθέτουσα αρχή η απάντηση ΝΑΙ και δύο άλλες, μια υπό τον τίτλο ΑΠΑΝΤΗΣΗ και μία υπό τον τίτλο ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ με ελεύθερο πεδίο συμπλήρωσης για κάθε άρθρο του πίνακα, β) Παράρτημα 2 για τις ελάχιστες απαιτήσεις λειτουργίας και απόδοσης ΜΕΟΛUT, στο οποίο περιλαμβάνεται πίνακας χαρακτηριστικών και στήλες, μία στην οποία υπό τον τίτλο ΑΠΑΙΤΗΣΗ για όλα τα άρθρα του πίνακα έχει προτυπωθεί από την αναθέτουσα αρχή η απάντηση ΝΑΙ και δύο άλλες, μια υπό τον τίτλο ΑΠΑΝΤΗΣΗ και μία υπό τον τίτλο ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ με ελεύθερο πεδίο συμπλήρωσης για κάθε άρθρο του πίνακα, γ) Παράρτημα 3 για τις Ελάχιστες απαιτήσεις λειτουργίας και απόδοσης MCC, στο οποίο περιλαμβάνεται πίνακας χαρακτηριστικών και στήλες, μία στην οποία υπό τον τίτλο ΑΠΑΙΤΗΣΗ για όλα τα άρθρα του πίνακα έχει προτυπωθεί από την αναθέτουσα αρχή η απάντηση ΝΑΙ και δύο άλλες, μια υπό τον τίτλο ΑΠΑΝΤΗΣΗ και μία υπό τον τίτλο ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ με ελεύθερο πεδίο συμπλήρωσης για κάθε άρθρο του πίνακα, δ) Παράρτημα 4 Τεχνικής Περιγραφής Έργων Υποδομής Εγκατάστασης ΜΕΟΛUT στην 21η ΜΚΒ (Κερατέα), στο οποίο περιλαμβάνεται πίνακας χαρακτηριστικών και στήλες, μία στην οποία υπό τον τίτλο ΑΠΑΙΤΗΣΗ για όλα τα άρθρα του πίνακα έχει προτυπωθεί από την αναθέτουσα αρχή η απάντηση ΝΑΙ και δύο άλλες, μια υπό τον τίτλο ΑΠΑΝΤΗΣΗ και μία υπό τον τίτλο ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ με ελεύθερο πεδίο συμπλήρωσης για κάθε άρθρο του πίνακα, ε) Παράρτημα 5 με Πίνακες Τεχνικής Προσφοράς χωρίς τιμές (με την επισήμανση ότι πρέπει να υποβληθεί και στην οικονομική προσφορά με τιμές) για όλα τα υπό προμήθεια είδη, στους οποίους περιλαμβάνονται για κάθε είδος στήλες, μία υπό τον τίτλο Α/Α, μία υπό τον τίτλο ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ, μία υπό τον τίτλο ΤΥΠΟΣ και μία υπό τον τίτλο ΠΟΣΟΤΗΤΑ με ελεύθερο πεδίο συμπλήρωσης για κάθε άρθρο του πίνακα που ο προσφέρων θα συμπληρώσει, στ) Παράρτημα 6 με Πίνακα κυριότερων γραμμών επικοινωνίας του υπό προμήθεια συστήματος, ζ) Παράρτημα 7 με Τεχνικές Προδιαγραφές Εργασιών Δομημένης Καλωδίωσης Δεδομένων και η) το Παράρτημα 8 με τον Πίνακα Βαθμολόγησης, στον οποίο περιέχονται οι

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

ομάδες Α' περί Τεχνικών Προδιαγραφών Ποιότητας και Απόδοσης και Β' περί Τεχνικής Υποστήριξης και Κάλυψης και οι υποομάδες κάθε μίας ομάδας και στήλες, μία στην οποία υπό τον τίτλο Συντελεστές βαρύτητας για όλα τα άρθρα του πίνακα έχει προτυπωθεί από την αναθέτουσα αρχή ο σχετικός συντελεστής δύο άλλες, μία υπό τον τίτλο Βαθμολογία (100-120) και μία υπό τον τίτλο Σταθμισμένη βαθμολογία με ελεύθερο πεδίο συμπλήρωσης για κάθε άρθρο του πίνακα και μία τελευταία υπό τον τίτλο Σχετικές Παράγραφοι, στην οποία για κάθε υποομάδα του πίνακα έχει προτυπωθεί από την αναθέτουσα αρχή η σχετική παράγραφος των κατ' ιδίαν τεχνικών προδιαγραφών. Τέλος, στις διατάξεις περί λόγων απόρριψης προσφορών των διαγωνιζομένων και δη του άρθρου 2.4.6 της διακήρυξης προβλέπεται ότι *«Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά: α) η οποία δεν υποβάλλεται εμπρόθεσμα, με τον τρόπο και με το περιεχόμενο που ορίζεται πιο πάνω και συγκεκριμένα στα άρθρα 2.4.1 (Γενικοί όροι υποβολής προσφορών), 2.4.2 (Χρόνος και τρόπος υποβολής προσφορών), 2.4.3 (Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς) ... β) η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και την συμπλήρωσή τους σύμφωνα με το άρθρο 3.1.1 της παρούσας διακήρυξης, ... θ) η οποία παρουσιάζει ελλείψεις ως προς τα δικαιολογητικά που ζητούνται από τα έγγραφα της παρούσης διακήρυξης και αποκλίσεις ως προς τους όρους και τις τεχνικές προδιαγραφές της σύμβασης».*

11. Επειδή, κατά την έννοια των παραπάνω διατάξεων της διακήρυξης και σε σχέση με την τεχνική προσφορά που οι οικονομικοί φορείς ώφειλαν να υποβάλουν στον διαγωνισμό, συνάγεται ότι δεν προβλεπόταν συγκεκριμένης μορφής και τύπου έγγραφο που θα έπρεπε να υποβληθεί ως τεχνική προσφορά αρκεί από το έγγραφο της τεχνικής προσφοράς να περιγράφεται ακριβώς πώς η

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

απαίτηση και προδιαγραφή κάθε κατ' ιδίαν τεχνικού χαρακτηριστικού ή προδιαγραφής ή περιγραφής πληρούται. Ομοίως, στο Παράρτημα Α' της διακήρυξης δεν αναφέρονται αναλυτικά έγγραφα και δικαιολογητικά, βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερομένων ειδών με βάση το κριτήριο ανάθεσης και, μάλιστα επί ποινή αποκλεισμού. Ενόψει, δε, των αρχών της ισότητας, της τυπικότητας, της διαφάνειας και της δημοσιότητας των όρων συμμετοχής που διέπουν τη διαδικασία συνάψεως των δημοσίων συμβάσεων, δεν συνέτρεχε λόγος αποκλεισμού διαγωνιζόμενου (ΕΑ του ΣΤΕ 18, 19/2011, 3703/2010, 1616, 254/2008) εφόσον η τεχνική του προσφορά αποτελείτο είτε μόνον από τον Πίνακα Συμμόρφωσης με τους πίνακες του Παραρτήματος Α' της διακήρυξης συμπληρωμένους είτε από τον πιο πάνω Πίνακα και άλλα τυχόν έγγραφα, από τις αναφορές των οποίων - στην δεύτερη περίπτωση αθροιστικά - να περιγράφεται ακριβώς πώς η απαίτηση και προδιαγραφή κάθε κατ' ιδίαν τεχνικού χαρακτηριστικού ή προδιαγραφής ή περιγραφής πληρούται. Πλέον του εγγράφου ή των εγγράφων της τεχνικής προσφοράς, οι οικονομικοί φορείς ώφειλαν και μάλιστα επί ποινή αποκλεισμού να συνυποβάλουν στον οικείο φάκελο και οποιοδήποτε άλλο δικαιολογητικό, βάσει του οποίου θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερομένων ειδών με βάση το κριτήριο ανάθεσης. Τόσο το έγγραφο ή τα έγγραφα της Τεχνικής Προσφοράς, όσο και τα άλλα έγγραφα και δικαιολογητικά βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερομένων ειδών, κατά τα άνω, για να ληφθούν υπόψη, θα έπρεπε να έχουν συνταχθεί στην ελληνική γλώσσα ή να συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση τους στην ελληνική γλώσσα. Σε αντίθετη περίπτωση, η τεχνική προσφορά δεν θα είχε υποβληθεί σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2.1.4 της διακήρυξης, συνακόλουθα θα θεωρείτο ότι δεν υποβλήθηκε με τον τρόπο και με το περιεχόμενο που ορίζεται στα άρθρα 2.4.1 (Γενικοί όροι υποβολής προσφορών), 2.4.2 (Χρόνος και τρόπος υποβολής προσφορών), 2.4.3 (Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς) της διακήρυξης και θα έπρεπε να απορριφθεί. Η αναθέτουσα αρχή, εξάλλου, δεν

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

είχε διακριτική ευχέρεια να ζητήσει την μετάφραση των εν λόγω εγγράφων στην ελληνική γλώσσα σε περίπτωση που δεν έχουν προσκομιστεί μεταφρασμένα. Και τούτο, διότι κατά πάγια νομολογία του Ευρωπαϊκού και των Εθνικών Δικαστηρίων, έχει κριθεί ότι δεν επιτρέπεται στην αναθέτουσα αρχή να δέχεται οποιαδήποτε διόρθωση παραλείψεων, οι οποίες, κατά τις ρητές διατάξεις των εγγράφων του διαγωνισμού, συνεπάγονται υποχρεωτικώς τον αποκλεισμό του ενδιαφερόμενου προσφέροντος (βλ., υπ' αυτή την έννοια, απόφαση της 6ης Νοεμβρίου 2014, *Cartiera dell'Adda*, C-42/13, EU:C:2014:2345, σκέψη 46). Πιο αναλυτικά, η αρχή της ίσης μεταχειρίσεως και η υποχρέωση διαφάνειας αντιτίθενται σε κάθε διαπραγματεύση μεταξύ της αναθέτουσας αρχής και υποβάλλοντος προσφορά στο πλαίσιο διαδικασίας δημόσιου διαγωνισμού, πράγμα που συνεπάγεται ότι, κατ' αρχήν, μια προσφορά δεν δύναται να τροποποιηθεί μετά την κατάθεσή της, είτε κατόπιν πρωτοβουλίας της αναθέτουσας αρχής είτε του υποβάλλοντος την προσφορά αυτή. Έχει δε διακριτική ευχέρεια και όχι δεσμία αρμοδιότητα να ζητήσει διευκρινίσεις επί των στοιχείων τεκμηριώσεως της προσφοράς του υποψηφίου, πάντως η άσκηση της ευχέρειας αυτής αναφέρεται στη διευκρίνιση νομίμως κατ' αρχήν υποβληθέντων δικαιολογητικών και όχι σε υποβολή τους το πρώτον μετά την κατάθεση της προσφοράς ούτε σε αναπλήρωση μη νομίμων κατά περιεχόμενο δικαιολογητικών (βλ. Ε.Α. ΣΤΕ 1190/2009, 1072/2009, 1282/2008, 1319/2007 κ.ά.). Τέλος, με την τεχνική του προσφορά, κάθε οικονομικός φορέας μπορούσε να υποβάλει και ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο, τα οποία μπορούσαν να έχουν υποβληθεί είτε στην ελληνική είτε στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. Τα έγγραφα αυτά συνάγεται ότι υποβάλλονται ενημερωτικά, άλλως συμπληρωματικά με τα έγγραφα και δικαιολογητικά (αποδεικτικά έγγραφα) της τεχνικής προσφοράς, για τα οποία έγινε λόγος αμέσως ανωτέρω, όπως, άλλωστε, συνομολογεί και ο ίδιος ο προσφεύγων (βλ. υπό εξέταση προσφυγή σελ. 7 στο μέσον αυτής). Έχει, δε, κριθεί ότι έντυπα με

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

τεχνικό περιεχόμενο νοούνται τα έντυπα με αμιγώς τεχνικά χαρακτηριστικά π.χ. αριθμούς, αποδόσεις σε διεθνείς μονάδες, μαθηματικούς τύπους, σχέδια κλπ που είναι δυνατόν να «διαβαστούν» σε κάθε γλώσσα και δεν είναι απαραίτητη η σχετική μετάφρασή τους (ΑΕΠΠ Α15/2018). Τα τελευταία αυτά έντυπα, τέλος, η αναθέτουσα αρχή είχε διακριτική ευχέρεια να ζητήσει την μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα σε περίπτωση που δεν είχαν προσκομιστεί μεταφρασμένα, ευχέρεια που και προβλεπόταν στο κανονιστικό πλαίσιο του διαγωνισμού και έχει κριθεί από τη νομολογία των εθνικών δικαστηρίων και του ΔΕΕ ότι έχει η αναθέτουσα αρχή, στο μέτρο όμως που από το περιεχόμενο της προσφοράς προκύπτει ότι τα έντυπα αυτά είναι συμπληρωματικά του συνόλου της προσφοράς και η προσκόμισή τους δεν συνιστά μεταβολή της προσφοράς, παράβαση της ισότητας και της διαφάνειας, απόδοση ευκαιρίας πλήρωσης προδιαγραφής που δεν πληρούσε ή απόκτησης προσόντος που δεν είχε ο διαγωνιζόμενος.

12. Επειδή, όπως προκύπτει από την επισκόπηση του φακέλου της προσφοράς του προσφεύγοντος στον διαγωνισμό (78080) ο προσφεύγων, υπέβαλε τεχνική προσφορά που σύμφωνα με τις δικές του αναφορές περιείχε τα εξής: ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ, ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ, Reliability of the system - Αξιοπιστία του συστήματος, Ολοκληρωμένη λύση microwave, Σύστημα Ελέγχου – Παρακολούθησης – Ειδοποίησης, ISO ΑΤΕΣΕ 9001 - ΑΤΕΣΕ 27001 - McMurdo 9001, Υ Δ ΑΤΕΣΕ - 4.2 μη επαναλαμβανόμενου κόστους, Υ Δ ΑΤΕΣΕ - 12.3 ISO, ΤΕΧΝΙΚΑ ΦΥΛΛΑΔΙΑ, Πίνακες Τεχνικής Προσφοράς χωρίς τιμές. Από τα παραπάνω, ο Πίνακας Συμμόρφωσης, η Αξιοπιστία του συστήματος, η Ολοκληρωμένη λύση - microwave, το σύστημα ελέγχου παρακολούθησης – ειδοποίησης, τα ISO, οι πίνακες τεχνικής προσφοράς και οι ΥΔ είχαν συνταχθεί κατά κύριο λόγο στην ελληνική γλώσσα, τα λοιπά δε έγγραφα στην αγγλική γλώσσα και δεν συνοδεύονταν από μετάφραση. Η αναθέτουσα αρχή με την προσβαλλόμενη πράξη απέρριψε την τεχνική

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

προσφορά του προσφεύγοντος, γιατί δεν είναι σύμφωνη με τους αντίστοιχους όρους και προϋποθέσεις που καθορίζονται στην αριθ. 08/2017 Διακήρυξη, κατά τα αναλυτικά αναφερόμενα στο από 31-01-2018 Πρακτικό της Επιτροπής Διενέργειας Δημοσίων συμβάσεων (...) Υ.ΝΑ.Ν.Π. 2017, στο δε από 31-01-2017 σχετικό Πρακτικό της πιο πάνω Επιτροπής αναφέρεται ότι η προσφορά του προσφεύγοντος πρέπει να απορριφθεί, καθώς η τεχνική του προσφορά « ... δεν δύναται να αξιολογηθεί καθώς η τεχνική περιγραφή στην οποία παραπέμπει δεν συνιστά τεχνικό φυλλάδιο ή έντυπο με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο και έχει υποβληθεί στην αγγλική γλώσσα χωρίς να συνοδεύεται από επίσημη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα, κατά παράβαση του άρθρου 92 του ν.4412/2016 (Α' 147) και του όρου 2.1.4 της διακήρυξης». Από την γραμματική διατύπωση του εν λόγω Πρακτικού, προκύπτει ότι η αναθέτουσα αρχή υπολαμβάνει το έγγραφο «Πίνακας Συμμόρφωσης» ως το έγγραφο της τεχνικής προσφοράς του προσφεύγοντος, εφόσον πράγματι στο έγγραφο «Τεχνική Περιγραφή» παραπέμπει κατεξοχήν ο Πίνακας Συμμόρφωσης του προσφεύγοντος. Μολονότι για την πληρότητα και την επάρκεια της αιτιολογίας της προσβαλλόμενης θα απαιτείτο να περιληφθεί σε αυτήν κρίση για την μη πλήρωση των τεχνικών προδιαγραφών, αφού λαμβανομένων υπόψη και των λοιπών εγγράφων που ο προσφεύγων είχε συμπεριλάβει στην Τεχνική του Προσφορά και αναφέρονται παραπάνω, καθώς στο κανονιστικό πλαίσιο του διαγωνισμού δεν προβλεπόταν συγκεκριμένης μορφής και τύπου έγγραφο που θα έπρεπε να υποβληθεί ως τεχνική προσφορά, σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά στην σκέψη 11 της παρούσας, παρά ταύτα, ο προσφεύγων δεν προβάλλει σχετικό ισχυρισμό (αρ. 362 παρ. 1 και 367 παρ. 1 Ν. 4412/2016). Απεναντίας, συνομολογεί στην υπό εξέταση προσφυγή του (τελευταία παράγραφος. σελ. 7) ότι στον ελεγχόμενο διαγωνισμό κατέθεσε ως τεχνική προσφορά τον Πίνακα Τεχνικής Συμμόρφωσης που αποτελείτο από τους Πίνακες του Παραρτήματος Α' με συμπληρωμένα όλα τα ελεύθερα πεδία των στηλών κάθε πίνακα. Όπως προκύπτει από την επισκόπηση του εν λόγω εγγράφου, στο ελεύθερο πεδίο της

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

πρώτης προς συμπλήρωση στήλης των εν λόγω πινάκων υπό τον τίτλο «ΑΠΑΝΤΗΣΗ», ο προσφεύγων είχε συμπληρώσει απαντήσεις, που κατά τους ισχυρισμούς του περιέγραφαν τον τρόπο πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην οικεία Διακήρυξη και στο ελεύθερο πεδίο της δεύτερης προς συμπλήρωση στήλης των εν λόγω πινάκων υπό τον τίτλο «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ» ο προσφεύγων είχε συμπληρώσει το οικείο άρθρο/παράγραφο/πεδίο εγγράφου υπό τον τίτλο «Τεχνική περιγραφή», στο οποίο παρέπεμπε σε συνέχεια των αναφορών της πρώτης στήλης για κάθε κατ' ιδίαν τεχνικό χαρακτηριστικό ή προδιαγραφή ή περιγραφή των εν λόγω Πινάκων. Σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά στην σκέψη 11 της παρούσας, επομένως, έπρεπε είτε οι αναφορές που θα είχαν συμπληρωθεί στις στήλες των πινάκων του Πίνακα Συμμόρφωσης είτε οι αναφορές αθροιστικά με αυτές των άρθρων/παραγράφων/πεδίων της Τεχνικής περιγραφής, στα οποία οι πρώτες παρέπεμπαν να περιγράφουν ακριβώς πώς η συγκεκριμένη απαίτηση και προδιαγραφή κάθε κατ' ιδίαν τεχνικού χαρακτηριστικού ή προδιαγραφής ή περιγραφής πληρούται. Διαφορετικά, η προσφορά του προσφεύγοντα θα έπρεπε να απορριφθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2.4.3.2. της διακήρυξης που όπως αναφέρθηκε και στην σκέψη 11 της παρούσας προβλέπει ότι *«Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλους τους όρους και τις απαιτήσεις που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή με το Παράρτημα Α' (Τεχνικές Προδιαγραφές) της Διακήρυξης περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται...»* σε συνδυασμό με τις διατάξεις του άρθρου 2.4.6 της διακήρυξης.

13. Επειδή, ωστόσο, η προσβαλλόμενη απέρριψε την προσφορά του προσφεύγοντος, με την αιτιολογία ότι η Τεχνική Προσφορά του δεν μπορεί να αξιολογηθεί επειδή η Τεχνική Περιγραφή στην οποία παραπέμπει έχει προσκομιστεί, δίχως να είναι μεταφρασμένη στην ελληνική γλώσσα, χωρίς όμως να κάνει μνεία ότι ο Πίνακας Συμμόρφωσης δεν περιέγραφε ακριβώς πώς

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές των κατ' άρθρο των πινάκων του παρατήματος Α' τεχνικών χαρακτηριστικών ή προδιαγραφών ή περιγραφών πληρούνται και ποιων, στερείτο πλήρους και επαρκούς αιτιολογίας. Γιατί, καθόσον και η ίδια η αναθέτουσα υπέλαβε ως τεχνική προσφορά του προσφεύγοντα τον Πίνακα Συμμόρφωσης, ο οποίος παρέπεμπε στην Τεχνική Περιγραφή κατά τα άνω, θα έπρεπε να τεκμηριώσει την πληρότητα ή μη της τεχνικής προσφοράς σε αναφορές και των δύο εγγράφων αθροιστικά και συγκεκριμένα. Γιατί, όπως έχει κριθεί (ΑΕΠΠ 83/2018) η αιτιολογία μιας εκτελεστής πράξης, για να είναι νόμιμη, πρέπει σύμφωνα με το άρθρο 17 παρ. 2 του ΚΔΔ/σίας, να είναι, σαφής, πλήρης, ήτοι να περιέχει όλα τα ουσιώδη συγκεκριμένα περιστατικά κατά τρόπο που δεν αφήνει κενά ή αμφιβολίες για την ορθότητα της κρίσης του διοικητικού οργάνου και ειδική, δηλαδή, να μην είναι γενική και αόριστη.

14. Επειδή, όμως, η αναθέτουσα αρχή με τις εμπροθέσμως μέσω της διαλειτουργικότητας της επικοινωνίας στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού κατατεθείσες με αρ. πρωτ. 2832.7/19960/2018 από 14-03-2017 Απόψεις της επί της υπό εξέταση Προδικαστικής Προσφυγής, μεταξύ άλλων ισχυρισμών, σε αντίκρουση της προσφυγής, παραθέτει και συμπληρωματική αιτιολογία της προσβαλλομένης, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων άρθρα 365 παρ. 1 του Ν.4412/2016 και 9 παρ. 1 του ΠΔ 39/2017, κατά την οποία με σαφήνεια, πληρότητα και συγκεκριμένα, κάνει αναφορά, ενδεικτικώς όπως αναφέρει, σε τρία πεδία του Φύλλου Συμμόρφωσης (Πίνακας Συμμόρφωσης), στα οποία δεν περιγράφεται ακριβώς πώς η συγκεκριμένη απαίτηση και προδιαγραφή του κατ' ιδίαν τεχνικού χαρακτηριστικού ή προδιαγραφής ή περιγραφής πληρούται. Συνεπώς και εφόσον η Τεχνική Περιγραφή στα οικεία άρθρα της οποίας τα ελεγχόμενα πεδία του Πίνακα Συμμόρφωσης παραπέμπουν έχει συνταχθεί στην αγγλική και δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη, η τεχνική προσφορά του προσφεύγοντα πρέπει να απορριφθεί. Συγκεκριμένα, η αναθέτουσα αρχή

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

αναφέρει ότι: «(i) Στον όρο 1.3.1.1. των τεχνικών προδιαγραφών της 08/2017 διακήρυξης απαιτείται «Αναβάθμιση λειτουργιών του υφιστάμενου σταθμού λήψεως δορυφορικών δεδομένων LEOLUT-GEOLUT ώστε αυτός να καλύπτει τις εκάστοτε απαιτήσεις του Προγράμματος C/S». Σε απάντηση της απαίτησης αυτής η προσφεύγουσα έχει απαντήσει «ΝΑΙ. Το σχέδιο έργου περιλαμβάνει αναβάθμιση/αντικατάσταση του σημερινού σταθμού λήψεως δορυφορικών δεδομένων LEOLUT-GEOLUT με νέα συστήματα που υπερβαίνουν τις απαιτήσεις C/S.» και στην στήλη «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ» του φύλλου συμμόρφωσης αναφέρει «Τεχνική Περιγραφή Τμήμα 3.2». Είναι σαφές δηλαδή ότι η απάντηση της εταιρείας είναι ένα απλό «ΝΑΙ» ενώ το σχέδιο έργου στο οποίο αναφέρεται και τα νέα συστήματα που επικαλείται δεν περιγράφονται ώστε να μπορεί να αξιολογηθεί ποιο είναι το έργο που προτείνει η εταιρεία και αν όντως αυτό καλύπτει τις απαιτήσεις του C/S καθώς προφανώς η αναλυτική αυτή περιγραφή που θα πρέπει να αξιολογηθεί εκεί και αποτελεί το τμήμα της τεχνικής της προσφοράς, περιλαμβάνεται στην τεχνική περιγραφή στην οποία παραπέμπει, η οποία ωστόσο έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα. Η υποκειμενική κρίση της εταιρείας ότι τα νέα συστήματα υπερβαίνουν τις απαιτήσεις του C/S είναι πασιφανές ότι δεν μπορεί να θεωρηθεί ως «τεχνική προσφορά» που μπορεί να αξιολογηθεί ως προς το αν πληροί τον όρο των τεχνικών προδιαγραφών καθώς δεν αναλύεται στο πεδίο αυτό κανένα αντικειμενικό στοιχείο του σχεδίου έργου που προτείνει η εταιρεία από το οποίο να αποδεικνύονται συγκεκριμένα συστήματα και λύσεις που αποδεικνύουν την υποκειμενική αυτή κρίση της προσφεύγουσας. (ii) Στον όρο 1.3.1.4. των τεχνικών προδιαγραφών της 08/2017 διακήρυξης απαιτείται «Προμήθεια και εγκατάσταση τριών (03) τερματικών διαχείρισης περιστατικών E&D (Rescue Control Systems/RCSs)». Σε απάντηση της απαίτησης αυτής η προσφεύγουσα έχει απαντήσει στο φύλλο συμμόρφωσης «ΝΑΙ. Ο συνολικός σχεδιασμός του συστήματος περιλαμβάνει τρεις σταθμούς συστημάτων ελέγχου διάσωσης» και στην «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ» του φύλλου συμμόρφωσης αναφέρει «Τεχνική Περιγραφή τμήμα 3.2.15». Η

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

απάντηση της εταιρείας δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να θεωρηθεί ότι πληροί την τεχνική προδιαγραφή καθώς στην απάντησή της περιορίζεται στην κρίση μόνο ότι ο σχεδιασμός του συστήματος περιλαμβάνει τους αιτούμενους σταθμούς συστημάτων ελέγχου διάσωσης, ωστόσο όσο κι αν αναγνώσουμε είτε το συγκεκριμένο πεδίο του φύλλου συμμόρφωσης είτε το σύνολο του φύλλου συμμόρφωσης το οποίο ισχυρίζεται η προσφεύγουσα ότι αποτελεί την τεχνική της προσφορά, δεν μπορούμε να διαπιστώσουμε ποιος είναι ο προτεινόμενος από την εταιρεία σχεδιασμός του συστήματος και ποιοι είναι οι προσφερόμενοι από αυτήν σταθμοί, ούτε να αξιολογηθεί αν όντως αυτοί αποτελούν «τερματικά διαχείρισης περιστατικών E&Δ». Προφανώς όλα αυτά τα στοιχεία περιλαμβάνονται στην τεχνική περιγραφή στην οποία παραπέμπει η προσφεύγουσα, η οποία ωστόσο έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα και ως εκ τούτου δεν μπορεί να αξιολογηθεί. (iii) Στον όρο 2.1.3.1. των τεχνικών προδιαγραφών της 08/2017 διακήρυξης απαιτείται «ικανός αριθμός δορυφορικών κεραιών *τουλάχιστον μία (01) παρακολούθησης δορυφόρων πολιτικής τροχιάς (LEOSAR) και παρακολούθησης γεωστατικού δορυφόρου (GEOSAR), μετά του απαραίτητου συναφούς εξοπλισμού για την ορθή λειτουργία τους». Σε απάντηση της απαίτησης αυτή η προσφεύγουσα έχει απαντήσει στο φύλλο συμμόρφωσης «*ΝΑΙ. Θα υπάρξει μία κεραία (πίατο) 2.4m για το LEO/MEOLUT και μία κεραία (πίατο) 5m για το GEOLUT. Αυτές είναι μονάδες που έχουμε χρησιμοποιήσει σε προηγούμενες εγκαταστάσεις με επιτυχία.. Με αυτές θα συνυπάρξουν τρεις εξυπηρετητές (servers) για την ψηφιοποίηση και επεξεργασία των σημάτων*» και στην «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ» του φύλλου συμμόρφωσης αναφέρει «*Τεχνική περιγραφή τμήμα 3.2.1 και τεχνική περιγραφή τμήμα 3.2.4 και πίνακες τεχνικής προσφοράς χωρίς τιμές*». Από την απάντηση αυτή της εταιρείας δεν προκύπτει ούτε ποια συγκεκριμένη κεραία ούτε ποιον εξυπηρετητή προσφέρει ώστε να αξιολογηθεί με βάση το προσφερόμενο είδος/μοντέλο και τα τεχνικά χαρακτηριστικά αυτού – που κα έπρεπε να αναφέρονται αναλυτικά – αν ο προσφερόμενος εξοπλισμός όντως

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

μπορεί να λειτουργήσει ορθά, όπως απαιτείται από την τεχνική προδιαγραφή. Και συμπληρώνει η αναθέτουσα αρχή, στις πιο πάνω απόψεις της, ότι για να μπορούσε θεωρηθεί πλήρης η τεχνική προσφορά της προσφεύγουσας θα έπρεπε στο πεδίο «ΑΠΑΝΤΗΣΗ» του φύλλου συμμόρφωσης να περιγράψει αναλυτικά τις προτεινόμενες από αυτήν λύσεις για τα ζητήματα που τίθενται από τις τεχνικές προδιαγραφές και να αναφέρει και τα συγκεκριμένα είδη/υλικά που προσφέρει με τα τεχνικά χαρακτηριστικά αυτών – όπου ζητείται – ώστε να μπορούν να αξιολογηθούν. Ωστόσο ο τρόπος με τον οποίο έχει συμπληρώσει το φύλλο συμμόρφωσης δεν αφήνει περιθώριο για αξιολόγηση της προσφοράς της καθώς στην στήλη «ΑΠΑΝΤΗΣΗ» περιορίζεται ουσιαστικά σε υποκειμενική της κρίση ότι πληρούνται οι όροι των τεχνικών προδιαγραφών, ωστόσο δεν υπάρχει πουθενά εξειδίκευση των προσφερομένων από αυτήν συστημάτων και υπηρεσιών με μνεία συγκεκριμένων ειδών/μοντέλων/χαρακτηριστικών, τα οποία ωστόσο είναι τα μόνα αξιολογήσιμα για να κριθεί με αντικειμενικά δεδομένα από την αρμόδια επιτροπή αξιολόγησης αν όντως αυτά τα συγκεκριμένα που προσφέρονται από την εταιρεία, πληρούν τους όρους των τεχνικών προδιαγραφών.»

15. Επειδή, μετά την νόμιμη συμπλήρωσή της, κατά τα αμέσως ανωτέρω, για τα άρθρα των τεχνικών προδιαγραφών τουλάχιστον που στις Απόψεις της, έστω ενδεικτικά, αναφέρει, με επαρκή αιτιολογία η αναθέτουσα αρχή δεν λαμβάνει υπόψη της την «Τεχνική Περιγραφή» στην οποία παραπέμπει ο Πίνακας Τεχνικής Συμμόρφωσης του προσφεύγοντα, επειδή έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα, αφού προηγουμένως έκρινε ότι οι αναφορές που ο προσφεύγων είχε περιλάβει στα κατ' ιδίαν άρθρα του Πίνακα Συμμόρφωσης δεν περιέγραφαν ακριβώς πώς η απαίτηση ή προδιαγραφή ή τεχνικό χαρακτηριστικό ή περιγραφή των άρθρων 1.3.1.1, 1.3.1.4 και 2.1.3.1.του παρατήματος Α' των τεχνικών προδιαγραφών της διακήρυξης τουλάχιστον πληρούται. Εφόσον, μάλιστα, ήθελε κριθεί βάσιμος ο ισχυρισμός

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

της αναθέτουσας αρχής περί των ελλείψεων στα οικεία τουλάχιστον άρθρα του Πίνακα Συμμόρφωσης του προσφεύγοντα, με νόμιμη αιτιολογία δεν λαμβάνει υπόψη της την Τεχνική Περιγραφή, από την επισκόπησή της οποίας προκύπτει ότι πράγματι έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα, καθώς θα έπρεπε να έχει συνταχθεί στην ελληνική γλώσσα ή να συνοδεύεται από επίσημη μετάφραση του στην ελληνική γλώσσα, σύμφωνα με τις διατάξεις του 2.1.4 της διακήρυξης και σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά στην σκέψη 11 της παρούσας. Ούτε η αναθέτουσα αρχή, άλλωστε, είχε διακριτική ευχέρεια να ζητήσει την μετάφρασή της στην ελληνική γλώσσα, καθώς ως έγγραφο της Τεχνικής Προσφοράς του προσφεύγοντα, από το οποίο σύμφωνα με τις παραπομπές του Πίνακα Συμμόρφωσης, θα έπρεπε να έχει συνταχθεί στην ελληνική γλώσσα ή να συνοδεύεται από επίσημη μετάφραση της στην ελληνική γλώσσα, επομένως η προσφορά έπρεπε να απορριφθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2.4.6, σε συνδυασμό με τις διατάξεις των άρθρων 2.4.1 (Γενικοί όροι υποβολής προσφορών), 2.4.2 (Χρόνος και τρόπος υποβολής προσφορών), 2.4.3 (Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς) της διακήρυξης. Τ' αντίθετα δε υποστηριζόμενα από τον προσφεύγοντα είναι αβάσιμα.

16. Επειδή, από την επισκόπηση του Πίνακα Συμμόρφωσης (Φύλλο Τεχνικής Συμμόρφωσης) προκύπτει ότι οι ισχυρισμοί της αναθέτουσας είναι βάσιμοι, η προσφορά του δε, ως προς τα πεδία / άρθρα του Παρατήματος Α' των τεχνικών προδιαγραφών της διακήρυξης, στα οποία ενδεικτικώς αναφέρεται η αναθέτουσα στις απόψεις της, δεν έχει συνταχθεί σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2.4.3.2. της διακήρυξης, καθώς ούτε στα οικεία/πεδία του Πίνακα Συμμόρφωσης περιγράφεται ακριβώς πώς η συγκεκριμένη απαίτηση και προδιαγραφή του κατ' ιδίαν τεχνικού χαρακτηριστικού ή προδιαγραφής ή περιγραφής πληρούται, ούτε η Τεχνική Περιγραφή, έγγραφο, στο οποίο τα οικεία/πεδία του Πίνακα Συμμόρφωσης παραπέμπουν μπορεί να ληφθεί

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

υπόψη, σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά παραπάνω, γιατί έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα. Αβάσιμα δε ισχυρίζεται ο προσφεύγων στην υπό εξέταση προσφυγή του για τα ανωτέρω αναφερόμενα πεδία, τουλάχιστον, ότι ο πίνακας τεχνικής συμμόρφωσης συμπληρώθηκε με τέτοιο τρόπο, ώστε να περιλαμβάνει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες για τον τρόπο πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην οικεία Διακήρυξη. Ούτε, εξάλλου στον εν λόγω Πίνακα, στα ανωτέρω αναφερόμενα πεδία για την πλήρη περιγραφή της λύσης που προτείνει ή και των ειδών/ υλικών που προσφέρει παραπέμπει ο προσφεύγων στα λοιπά έγγραφα που περιέχονται στη Τεχνική του Προσφορά («η Αξιοπιστία του συστήματος», «η Ολοκληρωμένη λύση – microwave», «το σύστημα ελέγχου παρακολούθησης – ειδοποίησης», τα ISO ή άλλα), που ισχυρίζεται ότι συντάχθηκαν και υποβλήθηκαν στην ελληνική γλώσσα, ούτε, εξάλλου, προβάλλει τέτοιον ισχυρισμό. Αντίθετα, παραπέμπει, μόνον στην Τεχνική Περιγραφή, με μια εξαίρεση μόνον στο πεδίο 2.1.3.1 στο οποίο εκτός της Τεχνικής Περιγραφής παραπέμπει και στο έγγραφο υπό τον τίτλο «Πίνακες τεχνικής προσφοράς χωρίς τιμές». Ούτε, τέλος, είναι βάσιμος ο ισχυρισμός του προσφεύγοντος ότι το έγγραφο «Τεχνική Περιγραφή» αποτελεί συμπληρωματικό της τεχνικής του προσφοράς (Φύλλο τεχνικής Συμμόρφωσης) τεκμηριωτικό υλικό τεχνικού περιεχομένου και δεν αποτελεί το έντυπο της τεχνικής της προσφοράς. Και τούτο, γιατί, εκτός που δεν είναι συμπληρωματικό, ενημερωτικό ή τεκμηριωτικό έντυπο του Πίνακα Συμμόρφωσης, αλλά έγγραφο αναγκαίο για την περιγραφή της πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών της διακήρυξης, εφόσον οι σχετικές αναφορές του Πίνακα Συμμόρφωσης δεν αρκούσαν, περαιτέρω, δεν προκύπτει ότι πρόκειται για έντυπο με αμιγώς τεχνικά χαρακτηριστικά π.χ. αριθμούς, αποδόσεις σε διεθνείς μονάδες, μαθηματικούς τύπους, σχέδια κλπ που είναι δυνατόν να «διαβαστούν» σε κάθε γλώσσα και δεν είναι απαραίτητη η σχετική μετάφρασή του, σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά στην σκέψη 11 της παρούσας. Όπως, βάσιμα υποστηρίζει η παρεμβαίνουσα και προκύπτει από την επισκόπησή του, το εν λόγω έγγραφο,

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

δεν είναι προδιατυπωμένο, ενημερωτικό υποστηρικτικό υλικό, αποτελούμενο κυρίως από αμιγώς τεχνικά χαρακτηριστικά που είναι δυνατόν να «διαβαστούν» σε κάθε γλώσσα και δεν είναι απαραίτητη η σχετική μετάφρασή του, αλλά, περιέχει κυρίως κείμενο, έχει όγκο 165 σελίδων, αναφέρεται ρητά στις προδιαγραφές της συγκεκριμένης σύμβασης και έχει συνταχθεί για τις ανάγκες αυτής, αφού ήδη από την αρχή σε αυτό γίνεται λόγος για τον υπό κρίση διαγωνισμό και δηλώνεται ότι συνιστά συμμετοχή σε αυτόν, κατωτέρω δε ότι πρόκειται να αποτυπώσει τον τρόπο/λύση που να εκπληρώνει τις απαιτήσεις της σύμβασης. Ο εν λόγω ισχυρισμός, τέλος, του προσφεύγοντος προβάλλεται και αλυσιτελώς, διότι εφόσον η τεχνική προσφορά του αποτελούνταν μόνον από το Φύλλο Συμμόρφωσης, άλλως Πίνακα Συμμόρφωσης, άλλως συμπληρωμένους Πίνακες Παραρτήματος Α', το εν λόγω έντυπο δε είχε τον χαρακτήρα συμπληρωματικού - τεκμηριωτικού εγγράφου της τεχνικής προσφοράς, τότε, η τεχνική του προσφορά, σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά ανωτέρω, δεν ήταν πλήρης και, τουλάχιστον για τα άρθρα 1.3.1.1., 1.3.1.4. και 2.1.3.1. των τεχνικών προδιαγραφών της 08/2017 διακήρυξης, δεν περιέγραφε ακριβώς πώς η συγκεκριμένη απαίτηση και προδιαγραφή πληρούνταν, θα έπρεπε επομένως σε κάθε περίπτωση να απορριφθεί. Συνακόλουθα, και σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2.4.6, σε συνδυασμό με τις διατάξεις των άρθρων 2.4.1 (Γενικοί όροι υποβολής προσφορών), 2.4.2 (Χρόνος και τρόπος υποβολής προσφορών), 2.4.3 (Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς) της διακήρυξης κι όσα έγιναν δεκτά στην σκέψη 11 της παρούσας, η τεχνική προσφορά του προσφεύγοντος νόμιμα απορρίφθηκε. Κατ' ακολουθία, είναι αβάσιμος και απορριπτέος ο πρώτος λόγος της υπό εξέταση προσφυγής, αλλά και η προσφυγή κατά το σκέλος αυτής που στρέφεται κατά του αποκλεισμού του προσφεύγοντος.

17. Επειδή, μετά ταύτα, και επειδή ο προσφεύγων με τον αποκλεισμό του έχει καταστεί, ως προς το διαγωνισμό τρίτος, σύμφωνα και με τα εκτεθέντα

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

στη σκ. 5 της παρούσας, παρέλκει η εξέταση των λοιπών λόγων της Προδικαστικής Προσφυγής, που στρέφονται κατά της αποδοχής του έτερου διαγωνιζομένου, ελλείπει εννόμου συμφέροντος του προσφεύγοντος, διότι, ούτε και προς διασφάλιση της αρχής του ενιαίου μέτρου κρίσης ο προσφεύγων με έννομο συμφέρον επιδιώκει την απόρριψη της προσφοράς του οικονομικού φορέα με την επωνυμία «.....», ήδη παρεμβαίνοντας, καθώς δεν επικαλείται λόγο αποκλεισμού, ίδιον με εκείνον που απετέλεσε την αιτιολογία του δικού του αποκλεισμού, ούτε την αρχική, ούτε όπως αυτή συμπληρώθηκε με τις Απόψεις της αναθέτουσας. Πιο συγκεκριμένα, σε συνέχεια των όσων έγιναν δεκτά στην σκέψη 5 της παρούσας, έχει κριθεί (βλ. ΑΕΠΠ 233/2017) ότι η παραπάνω αρχή του ενιαίου μέτρου κρίσης, ως κανόνας εξαιρετικού χαρακτήρα (ήτοι, αφού καθιερώνει εξαίρεση από την αρχή της τυπικότητας και της απαραβάτης τήρησης των όρων της διακήρυξης από όλους τους συμμετέχοντες), πρέπει να ερμηνεύεται στενά ως προς τον κύκλο των περιπτώσεων και το αντικείμενο των λόγων αποκλεισμού που αφορά και καλύπτει και δεν έχει την έννοια ότι κάθε λόγος αποκλεισμού μπορεί να εξισωθεί με οποιονδήποτε άλλον. Αντίθετα, θα πρέπει να συντρέχει κοινή ταυτόσημη παράβαση ίδιου κανόνα και όρου της διακήρυξης, ενώ δεν αρκεί οι εκατέρωθεν παραβάσεις να αφορούν απλώς ίδια θεματική, ίδιο εν γένει ζήτημα, ίδιο εν γένει μέρος ή κεφάλαιο της διακήρυξης και ίδια κατηγορία ελλείψεων. Έτσι, από τη νομολογία του Συμβουλίου της Επικρατείας έχει κριθεί ότι δεν συνιστά ίδιο λόγο αποκλεισμού η μη υποβολή κανενός από τα ζητούμενα δικαιολογητικά αποκλεισθέντος οικονομικού φορέα με πλημμέλειες στα πιστοποιητικά που έτερος φορέας υπέβαλε (ΕΑ ΣτΕ 833/2008), η παράβαση των διατάξεων των άρθρων 1.1.2 των τεχνικών προδιαγραφών από τον αποκλεισθέντα με την παράβαση των διατάξεων του όρου 1.1.3 των τεχνικών προδιαγραφών έτερου οικονομικού φορέα (ΕΑ ΣτΕ 569/2008), η μη υποβολή διαφορετικών πιστοποιητικών από τον αποκλεισθέντα με την μη υποβολή πιστοποιητικού ασφαλιστικής ενημερότητας από έτερο οικονομικό φορέα (ΕΑ ΣτΕ 786/2005), η

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

απόκλιση από τις τεχνικές προδιαγραφές του αποκλεισθέντα με την μη υποβολή προσφοράς για το σύνολο των ζητούμενων ειδών από έτερο οικονομικό φορέα (ΕΑ ΣΤΕ 1194/2008), η μη υποβολή πιστοποιητικού εμπειρίας χειριστή του αποκλεισθέντα με την μη υποβολή πιστοποιητικού συμμετοχής και μη ύπαρξης λόγου αποκλεισμού από έτερο οικονομικό φορέα ((ΕΑ ΣΤΕ 671/2011), η υποβολή προσφοράς για υπέργειο και όχι υπόγειο οικίσκο αντλιοστασίου κατά παράβαση των τεχνικών προδιαγραφών του αποκλεισθέντα με την υποβολή προσφοράς με εσφαλμένο υπολογισμό μανομετρικών αντλιοστασίου και με απουσία εφεδρικής αντλίας κατά παράβαση των τεχνικών προδιαγραφών έτερου οικονομικού φορέα (ΕΑ ΣΤΕ 380/2012) κ.α.

18. Επειδή, μετά από όσα έγιναν δεκτά αμέσως ανωτέρω, ο προσφεύγων βάλλει κατά της προσφοράς του παρεμβαίνοντος, χωρίς έννομο συμφέρον, α) ως προς τον πρώτο λόγο σε βάρος της προσφοράς του, γιατί αφορά την ιστορούμενη παράβαση του εν λόγω φορέα της υποχρέωσής του για μη συμπερίληψη οικονομικών στοιχείων στον φάκελο της τεχνικής του προσφοράς, β) ως προς τον δεύτερο λόγο σε βάρος της προσφοράς του παρεμβαίνοντος, γιατί εκτός της αοριστίας του ως προς το σκέλος αυτού που παραπονεύεται για την απουσία τεχνικής περιγραφής του συστήματος των ασύρματων ζεύξεων, τεχνικών φυλλαδίων, καταλόγου ανταλλακτικών, με εξαίρεση όσον αφορά τα υλικά COTS και έλλειψης σχετικών πληροφοριών εγκατάστασης και διασύνδεσης των προτεινόμενων κεραιών στην Κερατέα, καθώς δεν αναφέρεται σε συγκεκριμένα άρθρα ή απαιτήσεις του Παραρτήματος Α' περί τεχνικών προδιαγραφών της διακήρυξης, σύμφωνα με τα οποία η τεχνική προσφορά του παρεμβαίνοντα παρουσιάζει ελλείψεις ή στερείται από δικαιολογητικά που ζητούνται ή αποκλίνει ως προς τους κατ' ιδίαν όρους και τις τεχνικές προδιαγραφές της σύμβασης, κατά τα λοιπά, αφορά ελλείψεις και πλημμέλειες της τεχνικής προσφοράς του παρεμβαίνοντος στην τεκμηρίωση των απαιτήσεων του άρθρου 2.1.3.6 του Παραρτήματος Α' της διακήρυξης περι

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

τεχνικών προδιαγραφών, ως προς τον υπολογισμό κατανάλωσης UPS, γ) ως προς τον τρίτο λόγο σε βάρος της προσφοράς του παρεμβαίνοντος, γιατί αφορά ανεπάρκεια και μη τεκμηριωμένη περιγραφή της ζητούμενης στο 4^ο κεφάλαιο του Παρατήματος Α' της διακήρυξης περί τεχνικών προδιαγραφών λύσης και των πληροφοριών που ζητούνται από το άρθρο 5.2.2. του ίδιου Παραρτήματος και δ) ως προς τον τέταρτο λόγο σε βάρος της προσφοράς του παρεμβαίνοντος, γιατί αφορά πλημμέλειες στην περιγραφή και μη πλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 2.3.3. και 4.8 του Παραρτήματος Α' της διακήρυξης περί τεχνικών προδιαγραφών σχετικά με τις προτεινόμενες διατάξεις εφεδρείας και την ανάλυση διαθεσιμότητας των συστημάτων. Επικαλείται, δηλαδή, ο προσφεύγων, λόγους που σύμφωνα με όσα έγιναν δεκτά ανωτέρω δεν συνιστούν λόγους αποκλεισμού ίδιας αιτιολογίας με αυτόν για τον οποίο ο προσφεύγων αποκλείστηκε, δηλαδή την μη συμπερίληψη των απαιτούμενων πληροφοριών για τον τρόπο πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών των άρθρων 1.3.1.1., 1.3.1.4. και 2.1.3.1. του Παραρτήματος Α' της διακήρυξης περί τεχνικών προδιαγραφών, σε συνδυασμό με την υποβολή εγγράφου της τεχνικής προσφοράς υπό τον τίτλο «Τεχνική Περιγραφή» στην αγγλική γλώσσα, χωρίς μετάφραση.

19. Επειδή, κατ' ακολουθία, η υπό κρίση προδικαστική προσφυγή πρέπει να απορριφθεί εν όλω, η δε παρέμβαση να γίνει εν μέρει δεκτή, κατά το σκέλος της που επιδιώκει την διατήρηση της ισχύος της προσβαλλόμενης πράξης, στο τμήμα που απέρριψε την προσφορά του προσφεύγοντος, και να απορριφθεί ελλείψει εννόμου συμφέροντος, μετά την εν όλω απόρριψη της προσφυγής, κατά το σκέλος της που επιδιώκει την διατήρηση της ισχύος της προσβαλλόμενης πράξης, στο τμήμα της που έκανε δεκτή την προσφορά του παρεμβαίνοντος.

Αριθμός Απόφασης 329 / 2018

20. Επειδή, ύστερα από την προηγούμενη σκέψη, πρέπει να καταπέσει το παράβολο που κατέθεσε ο προσφεύγων (άρθρο 363 Ν.4412/2016).

Για τους λόγους αυτούς

Απορρίπτει την προδικαστική προσφυγή.

Δέχεται εν μέρει την παρέμβαση.

Ορίζει την κατάπτωση του παραβόλου.

Κρίθηκε και αποφασίστηκε στον Άγιο Ιωάννη Ρέντη στις 12 Απριλίου του 2018 και εκδόθηκε στον ίδιο τόπο στις 27-04-2018.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ 2^{ΟΥ} ΚΛΙΜΑΚΙΟΥ

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ

ΜΕΛΠΟΜΕΝΗ ΤΣΙΑΛΑΦΟΥΤΑ